



Superintendencia del Sistema Financiero

GOBIERNO DE  
**EL SALVADOR**  
UNÁMONOS PARA CRECER

# Sistema Único de Validación y Recepción de Información Contable Estadística de Instituciones Estatales VARE – CIES



Superintendencia del Sistema Financiero

GOBIERNO DE  
**EL SALVADOR**  
UNÁMONOS PARA CRECER

## Agenda

- Generales y Base Legal
- VARE
  - Introducción
  - Archivo y estructura
  - Requerimientos Técnicos
  - Diagrama de Proceso
  - DEMO
- Plazo
- Calendarización



Superintendencia del Sistema Financiero

GOBIERNO DE  
**EL SALVADOR**  
UNÁMONOS PARA CRECER

# Objetivo

Validar y garantizar el correcto envío de la información financiera por parte de las Instituciones Estatales, utilizando estándares que garanticen la seguridad y confiabilidad de dicha información.



Superintendencia del Sistema Financiero

GOBIERNO DE  
**EL SALVADOR**  
UNÁMONOS PARA CRECER

# Beneficios

- Las entidades contarán con una herramienta para la validación y envío de la información.
- Reducción de errores en los estados financieros
- Agilización en el proceso de revisión de la información financiera.
- Homogenización de la información remitida por las entidades



Superintendencia del Sistema Financiero

GOBIERNO DE  
**EL SALVADOR**  
UNÁMONOS PARA CRECER

# Lista de Entidades

- Corporación Salvadoreña de Inversiones (CORSAIN)
- Fondo Nacional de Vivienda Popular (FONAVIPO)
- Fondo Social para la Vivienda (FSV)
- Fondo Solidario para la Familia Microempresaria (FOSOFAMILIA)
- Banco Central de Reserva de El Salvador (BCR)
- Fondo de Saneamiento y Fortalecimiento Financiero (FOSAFFI)
- Instituto de Garantía de Depósitos (IGD)
- Fondo Salvadoreño de Garantía (FSG)
- Fondo de Desarrollo Económico (FDE)



Superintendencia del Sistema Financiero

GOBIERNO DE  
**EL SALVADOR**  
UNÁMONOS PARA CRECER

## *Circular para la Remisión de los Estados Financieros*

<b>ENTIDAD</b>	<b>NÚMERO DE NOTA</b>	<b>FECHA</b>
<i>Banco de Desarrollo de El Salvador (BANDESAL)</i>	<i>IEF-BE 20362</i>	<i>29/09/2014</i>
<i>Banco Central de Reserva de El Salvador (BCR)</i>	<i>IEF-BE 20363</i>	<i>29/09/2014</i>
<i>Corporación Salvadoreña de Inversiones (CORSAIN)</i>	<i>IEF-OI 20364</i>	<i>29/09/2014</i>
<i>Fondo Nacional de Vivienda Popular (FONAVIPO)</i>	<i>IEF-OI 20365</i>	<i>29/09/2014</i>
<i>Fondo Solidario para la Familia Microempresaria (FOSOFAMILIA)</i>	<i>IEF-OI 20367</i>	<i>29/09/2014</i>
<i>Fondo Social para la Vivienda (FSV)</i>	<i>IEF-OI 20368</i>	<i>29/09/2014</i>
<i>Instituto de Garantía de Depósitos (IGD)</i>	<i>IEF-OI 20369</i>	<i>29/09/2014</i>
<i>Fondo de Saneamiento y Fortalecimiento Financiero (FOSAFFI)</i>	<i>IEF-OI 20393</i>	<i>29/09/2014</i>



Superintendencia del Sistema Financiero

GOBIERNO DE  
**EL SALVADOR**  
UNÁMONOS PARA CRECER

Obligaciones de los Supervisados

## LEY DE SUPERVISIÓN Y REGULACIÓN DEL SISTEMA FINANCIERO

### Obligaciones de los supervisados

Art. 35.- Sin perjuicio de otras obligaciones que les pudieran corresponder, los directores, gerentes y demás funcionarios que ostenten cargos de dirección o de administración en los integrantes del sistema financiero deberán conducir sus negocios, actos y operaciones cumpliendo con los más altos estándares éticos de conducta y actuando con la diligencia debida de un buen comerciante en negocio propio, estando obligados a cumplir y a velar porque en la institución que dirigen o laboran se cumpla con:



Superintendencia del Sistema Financiero

GOBIERNO DE  
**EL SALVADOR**  
UNÁMONOS PARA CRECER

Obligación de los Supervisados

- ..... f) La adecuada revelación contable de la realidad económica y financiera del integrante del sistema financiero, el cual deberá contar con los respaldos de sus auditorías interna y externa;
- g) El eficiente funcionamiento de los sistemas de registro, tratamiento, almacenamiento, transmisión, producción, seguridad y control de los flujos de información;
- h) La adecuada divulgación de información, la oportuna disponibilidad de información relevante sobre el desempeño de las actividades, la transparencia de las operaciones y el estado económico y financiero para la toma de decisiones por parte de sus órganos de dirección;





Superintendencia del Sistema Financiero

GOBIERNO DE  
**EL SALVADOR**  
UNÁMONOS PARA CRECER

# VARE - Introducción

## ➤ **Objetivo**

Brinda una solución basada en tecnología Web, la cual esta orientada a la centralización de los servicios de validación y envío de la información remitida por las Instituciones Supervisadas, utilizando estándares y buenas prácticas para la implementación de la seguridad y confiabilidad de la información.

## ➤ **Beneficios**

- Las instituciones supervisadas cuentan con una herramienta única para la validación y envío de su información.
- Facilidad y Agilización en el proceso de envío de la información.
- La actualización automática de nuevas versiones de los sistemas validadores.



Superintendencia del Sistema Financiero

GOBIERNO DE  
**EL SALVADOR**  
UNÁMONOS PARA CRECER

## Archivo y Estructura

- **XML:** Es un lenguaje estándar que permite representar e intercambiar información estructurada de una forma segura, confiable y sencilla entre diferentes plataformas.
- **XSD:** Es un archivo utilizado para describir la estructura y las restricciones de los contenidos de los documentos XML.
- En consulta realizada a las instituciones se informó que no tenían inconveniente en generar este tipo de archivo

Archivo de Datos	Archivo de definición de Estructura
balance_analitico.xml	ssf_cies_balance_analitico.xsd



Superintendencia del Sistema Financiero

GOBIERNO DE  
**EL SALVADOR**  
UNÁMONOS PARA CRECER

# Archivo y Estructura

- Estructura del archivo  
ssf\_cies\_balance\_analitico

Elemento	Tipo	Longitud	Decimales	Mandatoriedad	Descripción
codigo_cuenta	XsString	50		Mandatorio	Código de la cuenta según catálogo. Solo admite dígitos del 0 al 9
nombre_cuenta	XsString	250		Mandatorio	Nombre de la cuenta según catálogo
valor	XsDecimal	17	2	Mandatorio	Saldo de la cuenta en dólares americanos a la fecha que se reporta. Siempre se reporta aun con saldo cero
naturaleza_cuenta	XsString	1		Mandatorio	Naturaleza del saldo de la cuenta. [D]Deudor, [A]Acreedor
nota	XsString	8		Permite NULL <nota xsi:nil="true"/>	Nota en que se integra la cuenta para su presentación en los estados financieros



GOBIERNO DE  
**EL SALVADOR**  
UNÁMONOS PARA CRECER

Superintendencia del Sistema Financiero

The screenshot shows the website interface for the Superintendencia del Sistema Financiero. The header includes the logo, the text 'Superintendencia del Sistema Financiero', and the slogan 'SIGAMOS creando futuro' with the Government of El Salvador logo. A navigation menu is visible with options: 'Institución', 'Servicios', 'Temas', 'Novedades', 'Contáctenos', and 'Ayuda'. The 'Servicios' menu is expanded, showing 'En Línea', 'Gula', 'Ciudadano', 'Información para Supervisados', 'Información para no supervisados', 'Descargas', 'Requisitos Trámites', and 'Control de Envíos'. The 'Descargas' option is highlighted. Below the menu, there is a search bar and a section titled 'Validadores' with two expandable items: 'Accionistas - VARE' and 'Gestora de Fondos de Inversión - VARE'.

- Estructura del nodo raíz de los archivos XML.
  - El espacio de nombres principal debe ser:  
["http://validador.ssf.gov.sv/cies/balance\\_analitico"](http://validador.ssf.gov.sv/cies/balance_analitico)
  - El nombre del nodo debe ser **"cies"**



Superintendencia del Sistema Financiero

GOBIERNO DE  
**EL SALVADOR**  
UNÁMONOS PARA CRECER

# Ejemplo de archivo XML

```
01 <?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
02 <cies xmlns="http://validador.ssf.gob.sv/cies/balance_analitico" xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance">
03   <balance_analitico>
04     <codigo_cuenta>2</codigo_cuenta>
05     <nombre_cuenta>Recursos</nombre_cuenta>
06     <valor>67477694.54</valor>
07     <naturaleza_cuenta>D</naturaleza_cuenta>
08     <nota xsi:nil="true"/>
09   </balance_analitico>
10   <balance_analitico>
11     <codigo_cuenta>21</codigo_cuenta>
12     <nombre_cuenta>Fondos</nombre_cuenta>
13     <valor>11887770.37</valor>
14     <naturaleza_cuenta>D</naturaleza_cuenta>
15     <nota xsi:nil="true"/>
16   </balance_analitico>
17   <balance_analitico>
18     <codigo_cuenta>211</codigo_cuenta>
19     <nombre_cuenta>Disponibilidades</nombre_cuenta>
20     <valor>1389056.42</valor>
21     <naturaleza_cuenta>D</naturaleza_cuenta>
22     <nota xsi:nil="true"/>
23   </balance_analitico>
24   <balance_analitico>
25     <codigo_cuenta>21101</codigo_cuenta>
26     <nombre_cuenta>Caja General</nombre_cuenta>
```



Superintendencia del Sistema Financiero

Gobierno de  
**EL SALVADOR**  
UNÁMONOS PARA CRECER

# Requerimientos Técnicos

## ➤ Navegadores:



:: Firefox



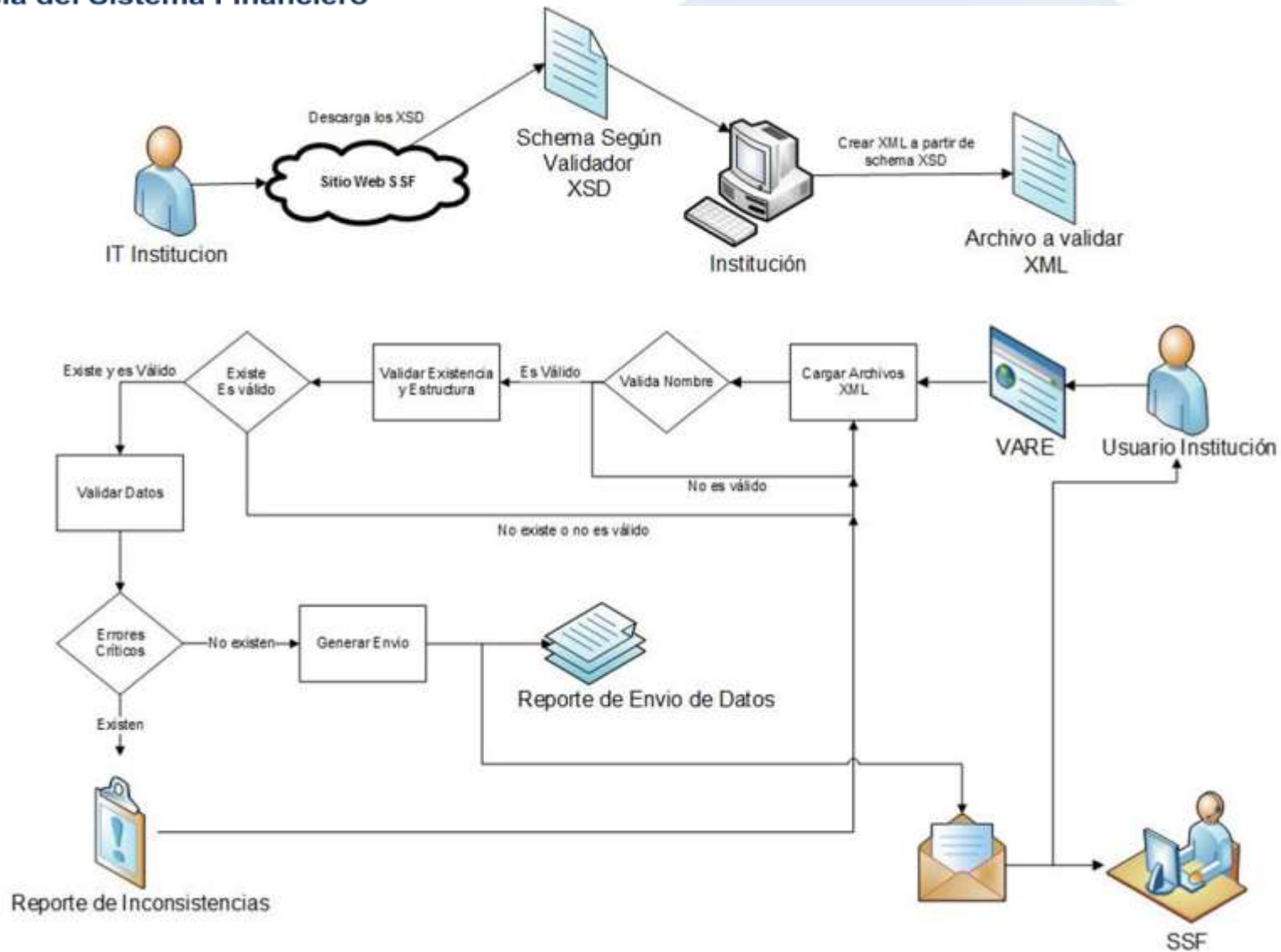
:: Google Chrome



Superintendencia del Sistema Financiero

GOBIERNO DE  
**EL SALVADOR**  
UNÁMONOS PARA CRECER

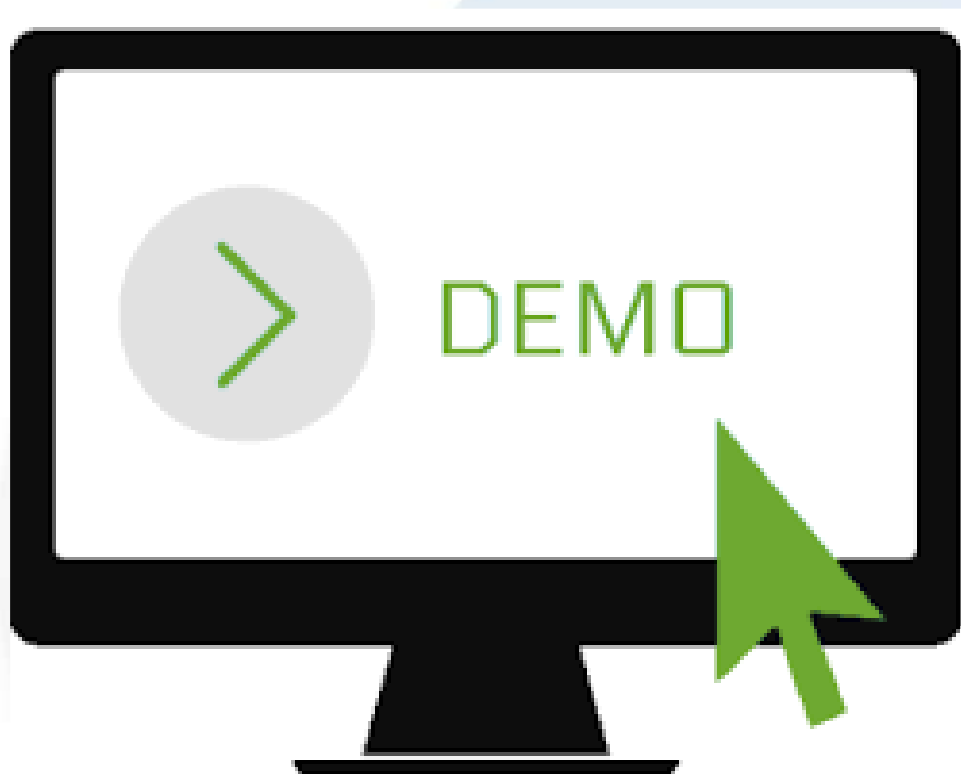
# Diagrama de Proceso





Gobierno de  
**EL SALVADOR**  
UNÁMONOS PARA CRECER

**Superintendencia del Sistema Financiero**







Superintendencia del Sistema Financiero



# Solicitud de Usuario para acceder al VARE



DEMO Sistema de Trámites

Revisión de Solicitudes de Trámite. Gestión de Solicitudes Cerrar sesión

Bienvenido [USUARIO DE PRUEBAS] - USUARIO DE PRUEBAS  
SUPERINTENDENCIA DEL SISTEMA FINANCIERO  
GESTIÓN DE SOLICITUDES

Solicitudes Requisitos

Solicitud SSF0C1290012706 Filtrar Requisito - Solicitud de acceso en formato PDF

Esta...	Requisito
	<b>Solicitud de acceso en formato Excel</b> 1.- Debe completar todos los datos <b>2.- Las solicitudes deben enviarse con 5 días hábiles de anticipación para la remisión de la información</b>
	<b>Constancia de Recursos Humanos</b> 1.- Si su solicitud es para mas de tres personas adjuntar constancia de Recursos Humanos consolidada, firmada y sellada
	<b>Solicitud de acceso en formato PDF</b> 1.- La solicitud debe ser firmada y sellada por el Enlace de la Institución en formato PDF

\* Si va a adjuntar mas de un documento, adjuntar un archivo zip con sus documentos  
**Tamaño máximo: 150MB**  
Subir Documento Bajar Documentos Documentación SSF

Comentario:  
  
Enviar Comentario

**Comentarios**

Fecha y Hora	Usuario	Descripción
--------------	---------	-------------

[Formulario VARE](#)



Superintendencia del Sistema Financiero

GOBIERNO DE  
**EL SALVADOR**  
UNÁMONOS PARA CRECER

## Recomendaciones:

1. Las entidades no deben modificar el formato original. Hacer uso del esquema proporcionado
2. Revisar la información a ser enviada
3. Cumplir con el plazo establecido requerido en notas del 29 de septiembre de 2014, para la remisión de los estados financieros y otra información.
4. Realizar el primer envío con cifras al 30 de noviembre de 2018
5. Se deben reportar los saldos en dólares de los Estados Unidos de América. Todas las cuentas deben incluir saldo, aun cuando este sea cero
6. Reportar la naturaleza del saldo de cada una de las cuentas
7. Los códigos de cuenta solo deben incluir dígitos del 0 al 9
8. Todo envío debe acompañarse de la carta de envío que se genera desde el aplicativo VARE.
9. Los reenvíos debe autorizarlos el Superintendente Adjunto

Recomendaciones



GOBIERNO DE  
**EL SALVADOR**  
UNÁMONOS PARA CRECER

Superintendencia del Sistema Financiero

## **PLAZO**

Cumplir con el plazo establecido requerido en notas del 29 de septiembre de 2014, para la remisión de los estados financieros y otra información.



Superintendencia del Sistema Financiero

GOBIERNO DE  
**EL SALVADOR**  
UNÁMONOS PARA CRECER

## **CALENDARIZACION**

**24 y 25 de enero de 2019.**

Solicitar creación de usuario(s) que tendrán acceso al VARE CIES

**28/enero al 1/febrero de 2019.**

Creación y entrega de usuario

**4/febrero al 1/marzo de 2019.**

Pruebas de validación y envío de los datos

**A partir del 4 de marzo de 2019**

Envío definitivo de los datos



Superintendencia del Sistema Financiero

Gobierno de  
**EL SALVADOR**  
UNÁMONOS PARA CRECER

# Contactos



Karla Elizabeth Zelaya Rodríguez  
Jefe de Administración de Información  
[karla.zelaya@ssf.gob.sv](mailto:karla.zelaya@ssf.gob.sv)



GOBIERNO DE  
**EL SALVADOR**  
UNÁMONOS PARA CRECER

**Superintendencia del Sistema Financiero**





Gobierno de  
**EL SALVADOR**  
UNÁMONOS PARA CRECER

Superintendencia del Sistema Financiero

*Muchas  
Gracias!*